Correspondances

de l'enseignement primaire genevois

Spécial Disciplines

Lettre d'information à l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs de l'enseignement primaire

N°84 / Septembre 2014

Afin de faciliter la lecture, seul le genre masculin est employé.
Il désigne de manière égale les personnes des deux sexes.

SOMMAIRE

Langues

Mathématiques

Sciences de la nature

Sciences de la nature / Sciences humaines et sociales

Sciences humaines et sociales

ARTS / Activités créatrices et manuelles / Arts visuels

ARTS / Education musicale et rythmique

CORPS & MOUVEMENT / Education physique

FORMATION GENERALE

INFORMATIONS

Langues

Terminologie utilisée dans l'enseignement du français

La terminologie relative aux notions de Français II diffère dans certains cas selon qu'on se réfère au moyen d'enseignement *Mon Manuel de Français* ou à *L'Île aux Mots,* ou encore à l'une des ressources complémentaires disponibles pour l'enseignement.

La terminologie qui doit être utilisée est définie par le PER. En cas de divergence entre les moyens et ressources utilisés, c'est cette référence qui fait foi.

Un mémento grammatical vient d'être publié par la CIIP à l'attention des élèves de 9e à 11e années. La terminologie qui y est utilisée est totalement compatible aux prescriptions du Plan d'études romand et les enseignants peuvent s'y référer sur la plateforme du PER pour lever tout doute à ce propos.

Contact : ***joelle.leutwyler@etat.ge.ch*** *cheffe de service*

La question du vocabulaire

Quelle que soit la langue, la question de l'apprentissage du vocabulaire se pose.

L'apprentissage du vocabulaire ne dépend pas seulement d'une imprégnation spontanée par l'écoute ou par la lecture.

L'enseignant propose aux élèves un apprentissage contextualisé dans des situations de communication et dans des activités décrochées.

Il développe chez les élèves curiosité et intérêt pour les mots, pour l'organisation de leurs formes et de leurs significations dans la langue 1.

L'apprentissage du vocabulaire demande un long temps d'appropriation, un entrainement continu et un réinvestissement important. De plus, les résultats tardent souvent à se montrer …

L'étude des mots et des relations entre eux doit être stimulée régulièrement à l'aide de multiples supports et rappels (liste de références construites en classe, boite à mots, etc.). Le vocabulaire de l'élève pourra ainsi s'enrichir progressivement.

Langues 2 et 3 : l'évaluation de l'apprentissage ne passe pas par de simples tests de vocabulaire

Dans le document de liaison édition 2014, les recommandations suivantes sont à lire :

> *p. 48 : Le fonctionnement de la langue n'est pas une compétence en soi. Son apprentissage est relié aux compétences langagières.* ***L'évaluation ne porte donc pas sur le fonctionnement de la langue pour lui-même, mais sur les tâches qui le mobilisent****.*
>
> *On évalue le degré de réussite d'un acte de communication, et non la capacité de restitution exacte de mots ou de verbes conjugués.*
>
> *Les tests et contrôles de vocabulaire et de conjugaison élaborés pour eux-mêmes sont à proscrire, la vérification de l'acquisition du vocabulaire, de la conjugaison et de la grammaire de la phrase se trouvant incluse dans les tâches de compréhension ou de production proposées à l'élève. On s'inspirera des items des épreuves cantonales qui mettent en contexte les questions sur le fonctionnement de la langue.*

Il est évident qu'il est nécessaire de vérifier l'apprentissage du vocabulaire par les élèves. Ce qui est proscrit, ce sont des listes de mots français / allemand ou français / anglais appris par cœur, en dehors de toute tâche de mobilisation.

Car ce qui est testé par le biais de ces "récitations de vocabulaire", c'est la capacité d'apprendre par cœur des mots, et non la mobilisation que demande une production ou une compréhension. La contextualisation de ces mots dans une tâche qui a du sens permet de vérifier leur acquisition.

Par exemple, le lexique de la leçon 5 de Tamburin 1, *Verkleiden*, couvre les habits. Plutôt que de demander comment on dit en allemand "le manteau", ou quelle est la signification du mot "*Stiefel*", il est préférable de donner aux élèves une illustration à légender, de leur demander d'habiller un personnage avec le plus grand nombre possible d'habits, ou encore de jouer avec eux au jeu de la valise "*Ich packe meinen Koffer und ich nehme …*" (brochure Apprentissage du vocabulaire p. 17).

Il est certainement très simple de préparer une douzaine de mots allemands ou anglais à traduire en français, voire l'inverse. Reste que cet inventaire ne permet pas de vérifier la progression de l'élève dans ses compétences de communication.

La brochure "Apprentissage du vocabulaire en langues étrangères" distribuée aux enseignants du cycle 2 cet été étaye ces propos et donne un grand nombre de pistes de travail, que ce soit travail de mémorisation indispensable que stratégies d'apprentissage.

Anglais : derniers documents mis en ligne sur Petit-Bazar

- Des fiches rassemblant les exercices demandant une production écrite
  sous *: Ressources par discipline/Anglais/ Enseignement/Cycle 2/More 7e*



- **Proposition d'évaluation de l'unité 1**
  sous *: ressources par discipline/Anglais/Evaluation/Activités bilan*

  Pour cette première période d'évaluation, seules de courtes activités sont proposées. Elles testent 3 des 4 compétences langagières : la compréhension de l'oral (CO), par quoi tout apprentissage de langue débute, la compréhension de l'écrit (CE), très modeste, et la production de l'oral (PO) puisque l'accent est mis dans les nouvelles méthodologies sur une part prédominante de l'oral.

  Les différentes parties de cette activité-bilan sont conçues pour être données séparément lors de courts moments d'évaluation.

  Les modalités de mise en œuvre de ce test de production orale sont décrites dans le document d'appui pour l'enseignant. Leur mise en œuvre est simple, mais nécessite que des activités annexes soient données au reste de la classe pendant la passation du test.

  On veillera à répartir les évaluations par compétence dans l'année, et vérifier les progressions dans les différentes activités langagières avec au moins 2 activités bilan pour chacune d'elle, donc 8 tests au minimum dans l'année scolaire (2 CO, 2 CE, 2 PO et 2 PE).

  Les activités-bilans suivantes, qui se réfèrent au contenu des unités 1&2, sont à composer parmi tous les tests disponibles sur le site de *MORE!* 7e, qui proposent des activités testant la compréhension de l'oral (CO), la compréhension de l'écrit (CE), la production de l'oral (PO) en dialogue ou en solo, la production de l'écrit (PE) et quelques items visant le fonctionnement de la langue contextualisé, le tout en deux versions, A et B !

  Des fichets d'accompagnement de ces tests, ainsi qu'une proposition de composition seront disponibles sur le site.

  Ces nouvelles modalités d'évaluation sont conformes aux réflexions du groupe "Evaluation en Langues étrangères" mis en place par la CIIP.



- **Une "route map" personnelle**
  sous : *ressources par discipline/Anglais/Cadre de référence /Planifications*

  Un document *Libre Office* permettant de préparer/rendre compte de son enseignement pour chaque classe d'anglais.

Allemand



Activités-bilan 5P
Sous : ressources par discipline/Allemand/Evaluation/Activités bilan

Deux compétences sont vérifiées après quelques semaines d'apprentissage de la langue avec *Der grüne Max* : la compréhension de l'oral (CO) et la production de l'oral (PO).

Les activités-bilans sont conçues pour être données séparément lors de courts moments d'évaluation.

Des fichiers audio servent de support pour la compréhension de l'oral.

Les modalités des tests de production de l'oral sont conformes aux tests proposés aux jeunes apprenants du Goethe Institut. Leur mise en œuvre est simple, mais nécessite que des activités annexes soient données au reste de la classe pendant la passation.

Cette activité-bilan est à faire passer peu avant les vacances d'octobre : il est en effet nécessaire de laisser tout de même un certain nombre de semaines de pratique à l'élève qui débute dans l'apprentissage d'une langue étrangère avant de commencer des évaluations.

Comme l'indique la proposition de planification 5P, l'appréciation de la progression des apprentissages à la fin de l'année scolaire portera sur 6 activités bilan, 2 CO, 2 CE et 2 PO.

La production de l'écrit ne sera pas testée en 5P.

Ces nouvelles modalités d'évaluation sont conformes aux réflexions du groupe "Evaluation en Langues étrangères" mis en place par la CIIP.

Les activités-bilan proposées aux élèves de 5P ont été travaillées conjointement entre Genève et Vaud. Ce sont donc là les premières évaluations "romandes".

Pour le domaine Langues :

contacts : ***dominique.racine@edu.ge.ch*** *coordinatrice de discipline Français*
claire.didelot@edu.ge.ch *coordinatrice de discipline Allemand-Anglais*

Approches interlinguistiques

Pochette d'histoires : ALEDA 3P



L'an passé, tous les enseignants de 3P ont reçu une **Pochette d'histoires** complétant l'album ***Léon et son croco.*** Cette pochette, avec son album audio et ses nombreuses traductions, devrait très prochainement circuler dans les familles des élèves.

Un mode d'emploi et une quarantaine de traductions supplémentaires se trouvent à l'adresse suivante :

http://petit-bazar.unige.ch/prof/content/pochette-dhistoires

Les enseignants qui n'ont pas de pochette sont priés de s'adresser d'abord à leurs collègues, puis en dernier recours à ***elisabeth.zurbriggen-magat@edu.ge.ch*** *coordinatrice Migration*

Ecole Ouverte aux Langues (EOL)

Depuis de nombreuses années, des enseignants de cours de langue et de culture d'origine (ELCO) se rendent dans des classes du cycle élémentaire pour raconter des histoires dans leur langue (albanais, espagnol, italien et portugais) lors d'animations-lecture. Les ELCO collaborent aussi dans des classes du cycle moyen lors de semaines, ateliers ou rallyes interculturels.

En cas d'intérêt pour ces animations, les enseignants peuvent s'adresser à ***elisabeth.zurbriggen-magat@edu.ge.ch*** *coordinatrice Migration*

Mathématiques

Le service de l'enseignement de l'évaluation et du suivi de l'élève (SEESE) souhaite mettre en évidence quelques activités qui permettent de compléter, diversifier, appuyer, enrichir l'enseignement des mathématiques dans les classes primaires.
Cliquer sur les liens pour y accéder.



La **RTS** propose, en collaboration avec la faculté de mathématiques de l'UNIGE :
Le problème du mois (public-cible : 7P-8P)

L'**UNIGE** propose, dans sa brochure "Activités et ressources pédagogiques 2014-2015" :

- Le jeu du trésor (1P-2P)
  Activité à faire en classe
  Une formation à cette activité est proposée dans le catalogue de FC EP
- Ateliers mathématiques dans les classes (8P)
  Ateliers proposés et menés par des enseignants de la faculté dans les classes
  Plusieurs thématiques sont proposées



- Le club des petits mathématiciens en herbe (8P)
  Club de mathématique auquel les élèves peuvent s'inscrire (mercredis après-midi)





Lors d'une journée de formation continue (1P-8P), le **SEM** va proposer des activités avec Thymio II, un robot conçu par l'EPFL et la SATW qui permet de travailler principalement sur les axes Espace, Modélisation et Phénomènes naturels et techniques du domaine MSN.

Pour en savoir plus sur Thymio II : Robots en classe .



La commission d'enseignement des mathématiques propose, sur son site, des activités élaborées pour les différentes semaines des mathématiques qui ont eu lieu par le passé, activités qui ne sont pas démodées. Pour chaque activité, un descriptif comportant la mise en situation, les énoncés, les corrigés et des aides pour la passation et les prolongements sont proposés.

Concours mathématiques



Les informations concernant les inscriptions au Rallye Mathématique Transalpin (RMT) et au Championnat International des Jeux Mathématiques et Logiques suivront sur le site Petit-Bazar, dans des *Correspondances* ultérieurs ou directement sur les sites concernés.



Une formation est proposée aux enseignants primaires dans le catalogue de formation continue en rapport avec ces concours :
EP-226 Problèmes mathématiques et ludiques.

Comme toujours, d'autres activités sont proposées sur les sites Petit-Bazar, Portail maths, La Passerelle et RTS découvertes.

Pour toutes les manifestations Mathématiques ci-dessus :

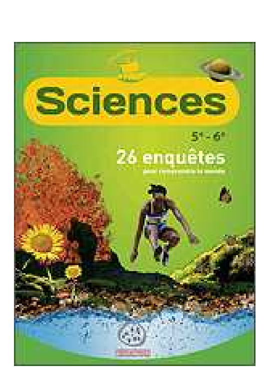
contact : marie-helene.thiebaut-meier@edu.ge.ch *coordinatrice de discipline Mathématiques*

Sciences de la nature

Le service de l'enseignement de l'évaluation et du suivi de l'élève (SEESE) souhaite mettre en évidence quelques activités qui permettent de compléter, diversifier, appuyer, enrichir l'enseignement des sciences de la nature dans les classes primaires.
Cliquer sur les liens pour y accéder.

Odysséo sur Petit Bazar http://petit-bazar.unige.ch/prof/accueil





Documents relatifs à Odysséo élaborés par le groupe intercantonal CIIP :
- Liens : Enquêtes & progressions du PER 5P-6P et 7P-8P
- Errata Odysséo
- Inscriptions enseignants étrangers sur le site Magnard France
- Proposition de répartition des enquêtes
- Tableaux de synthèse des enquêtes étudiées en 5P-8P

Documents relatifs à Odysséo élaborés par la DGEO :
- Objets d'étude du PER absents dans Odysséo
- Thèmes et séquences Odysséo 7P-8P

Propositions de documents de travail en lien avec les thématiques manquantes dans Odysséo
- Conditions de développement des végétaux
- Découvrir un écosystème : la forêt
- La classification des animaux
- Le ciel et la Terre : les phases de la lune
- Ombres et lumières
- Les stades de développement des animaux
- Volcans et séismes : les risques pour les sociétés humaine
- Le climat et les changements climatiques
- Le système solaire et les planètes
- Les mouvements de la Terre et des planètes
- Systèmes de transformation de mouvement

Planifications SN sur Petit-Bazar http://petit-bazar.unige.ch/prof/accueil



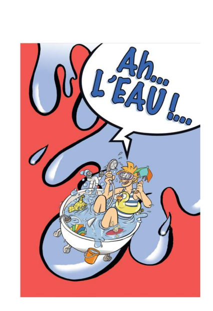
Comme annoncé précédemment (document de liaison), des planifications annuelles pour chaque année de scolarité et double année de scolarité sont disponibles sur Petit-Bazar, sous Sciences de la nature / enseignement / cycle élémentaire.

Ces documents accompagnent l'introduction des nouveaux moyens d'enseignement romands SHS-SN 1-2 et SHS-SN 3-4. Ceux concernant la 1P-2P ont été introduits dans le cadre de la formation continue 2013-2014 et sont aujourd'hui mis à disposition de l'ensemble du corps enseignant. Les documents concernant les 3P-4P (y compris 2P-3P) permettent de couvrir le cycle élémentaire.

(se connecter au préalable) http://petit-bazar.unige.ch/prof/accueil

Des planifications actualisées pour les années 5P à 8P, intégrant les moyens Odysséo, en lien avec les progressions d'apprentissage du PER, sont disponibles sur Petit-Bazar.

Concours Environnement-Jeunesse 1P-8P



http://www.environnementjeunesse.ch/

Des documents (affiches et flyers) ont été distribués dans les écoles durant la première semaine de septembre.

Un article informatif est paru à ce sujet dans le Correspondances N°81 :
http://icp.ge.ch/ep/etidep/spip.php?article3718

Dans la peau d'un chercheur : http://www.danslapeaudunchercheur.org/



Cours de formation continue EP-266

"https://prod.etat-ge.ch/formationrh/sc1105DisplayAction.do?offre=EP&typevue=cours&trivue=domaine&idstage=EP-266"



Exposition reptiles du monde

http://reptilesdumonde.ch/public/fr/Accueil.php



Un article informatif est paru dans le Correspondances No 81
http://icp.ge.ch/ep/etidep/spip.php?article3718

et des compléments d'informations dans le No 82 :
http://icp.ge.ch/ep/etidep/spip.php?article3723

Goûters des sciences / La Passerelle

http://www.unige.ch/communication/service/passerelle.html

Pour les classes 5P-8P et pour les enfants de 8 à 12 ans.

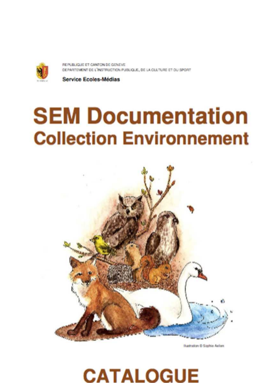


Les Goûters ont pour but de montrer que la science est une activité créatrice, dynamique et passionnante. Plus qu'une transmission de savoirs scientifiques, ils ont pour ambition de faire vivre la science aux enfants. Les Goûters sont programmés ponctuellement lors d'occasions très variées communiquées par l'Université.

Service du prêt de l'environnement

Actuellement fermé, réouverture le 20 octobre 2014

http://icp.ge.ch/sem/prestations/spip.php?article13



La collection de l'environnement est ouverte aux titulaires des cycles élémentaire et moyen, ainsi qu'aux étudiants de la FPSE sur réservation préalable. Le service du prêt met à disposition :

- des cartes et des reliefs pour la géographie,
- des mallettes pour l'histoire,
- des mallettes de montage didactique et des instruments pour les sciences avec objets,
- des naturalisations,
- des mallettes et des tableaux didactiques pour les sciences du vivant.

Concours VD-GE *Relookons les fruits*, dès la 3P

Organisé par l'Union fruitière lémanique, ouvert à toutes les classes des établissements scolaires VD et GE. Informations sur le site :

http://www.ufl.ch/formulaires/images/concours_ecole/flyer_concours_relookons_les_fruits_de_chez_nous.pdf

Pour toutes les manifestations Sciences ci-dessus :

contact : le coordinateur de discipline en charge des Sciences de la nature étant momentanément absent, les questions sont à adresser à joelle.leutwyler@etat.ge.ch

Exploration Energie pour les 7P

Il reste de nombreuses places pour les animations **"Exploration Energie"** à destination des classes de 7P. Ces animations sont dispensées par la COSEDEC et ont pour objet l'approche des problèmes énergétiques que posent la raréfaction des énergies fossiles et le réchauffement climatique.

Objectifs de cette animation qui propose 4 ateliers différents pour les élèves, d'une durée totale de 3 périodes :

- Comprendre la notion d'énergie, en mettant en lien quelques-unes de ses caractéristiques (sources d'énergie, transformation, utilisation).
- Reconnaître la diversité des sources d'approvisionnement, différencier l'énergie renouvelable de l'énergie non renouvelable, en identifier quelques avantages et inconvénients.
- Appliquer des comportements "anti-gaspillage" dans différentes situations de la vie courante, en réfléchissant à leurs effets sur la consommation d'énergie.
- Prendre conscience du fait qu'une contribution personnelle est indispensable à la réussite d'un projet collectif.



Ces objectifs se retrouvent dans le PER, notamment en Sciences de la nature (MSN 26) et en formation générale (FG 26-27).

Les élèves reçoivent un cahier contenant des jeux et des pistes de travail complémentaires.

Le descriptif complet et le bulletin d'inscription se trouvent sur Etidep, sous Manifestations pédagogiques (en page 2) ou auprès des Dir-E.

Contact : ***claire.didelot@edu.ge.ch*** *coordinatrice de discipline*

Sciences de la nature

Sciences humaines et sociales



Guide pour l'enseignement 3P-4P

Une conférence de présentation du MER SHS-SN 3P-4P est prévue pour les enseignants du cycle élémentaire

le lundi 26 janvier 2015, de 17h15 à 19h
à l'aula du Centre de formation de Geisendorf.

De plus amples renseignements, notamment concernant les modalités d'inscription, figureront dans le *Correspondances* du mois d'octobre.

Contacts :

suzanne.schoeb@edu.ge.ch *coordinatrice de discipline Sciences humaines et sociales*

Sciences humaines et sociales

Proposition de planifications annuelles pour le cycle élémentaire



Comme annoncé précédemment, des planifications annuelles pour chaque année de scolarité et double année de scolarité sont disponibles sur Petit-Bazar, sous Histoire (ou Géographie) / enseignement / cycle élémentaire. Ces documents accompagnent l'introduction des nouveaux moyens d'enseignement romands SHS-SN 1-2 et SHS-SN 3-4. Ceux concernant la 1P-2P, introduits dans le cadre de la formation continue 2013-14, sont aujourd'hui à disposition de l'ensemble du corps enseignant. Les documents concernant les 3P-4P (y compris 2P-3P) permettent de couvrir l'ensemble du cycle élémentaire.

Moyens de géographie 6P





Les moyens d'eneignement romande de géographie 6P seront distribués à Genève à la rentreé 2015. Dans l'attente, il est déjà possible de télécharger les fichiers PDF des livres et fiches pour les élèves, du Memento 5-6 et du Guide didactique, sur la plateforme du PER, à la page *Présentation de la collection* en cliquant sur l'image du document de votre choix.

Chacun des modules comporte les passages correspondants du Guide didactique romand ainsi qu'un complément cantonal au Guide didactique. Le complément cantonal, en cours d'élaboration, ne sera pas imprimé et ne se trouvera donc que sur la plateforme électronique du PER.

http://www.plandetudes.ch/group/geographie-6e/geneve

Quelques suggestions pour compléter l'enseignement des sciences humaines et sociales dans les classes primaires. *Cliquer sur les liens pour y accéder.*



- La **RTS,** propose, parmi les dossiers *RTSdécouverte* :
  La mobilité

  Bien que ce dossier soit destiné aux élèves du CO, certaines animations sont accessibles aux 7P-8P.



- L'histoire suisse

  Les DVD "Helveticus" offerts par la RTS seront bientôt disponibles dans toutes les écoles.



- L'**UNI-GE** propose dans sa brochure "Activités et ressources pédagogiques 2014-2015" :

  RTSdécouverte – «Questions-réponses»

  Forum dans lequel des spécialistes de l'UNIGE répondent aux questions du public sur : l'archéologie, la biologie, la chimie, le cerveau, le développement durable, les émotions, l'informatique, Internet et la société, la philosophie, la physique ou encore les sciences de la Terre.

  Archéo-fashion: la mode dans la Grèce antique

  DVD «*Des Alpes au Léman: images de la préhistoire*»

  Visites du Laboratoire d'archéologie préhistorique et anthropologie avec présentation de certaines activités de recherche et d'enseignement.

Les **Musées d'art et d'histoire** proposent dans leur programme pédagogique 2014/2015 :

La découverte des collections, visites accompagnées :

Ma première visite au musée	1P-2P
La salle des Armures (sauf de mi-nov. à déc.)	dès la 1P
Découvrir la Maison Tavel	dès la 1P
L'archéologie régionale	**5P**-6P
Voyage en Égypte ancienne	5P-**6P**
La Rome antique	5P-**6P**
La Grèce antique	5P-**6P**
Grèce et Rome antiques	5P-**6P**
Le feuilleton d'Hermès et de Thésée	5P-**6P**
Genève au Moyen Âge	**7P**-8P
Au temps de Rousseau	7P-**8P**
Une histoire de l'eau	5P-8P



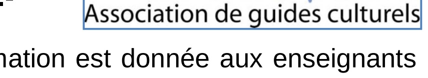
Des dossiers d'aide à la visite :
L'Égypte au Musée d'art et d'histoire
Mythologie au Musée d'art et d'histoire
L'Escalade au Musée d'art et d'histoire et à la Maison Tavel *(revu et corrigé)*
Genève au Moyen Âge au Musée d'art et d'histoire et à la Maison Tavel
Le Relief Magnin: une maquette de Genève en 1850 à la Maison Tavel *(revu et corrigé)*
Archéologie régionale. Une cité à la découverte de son identité

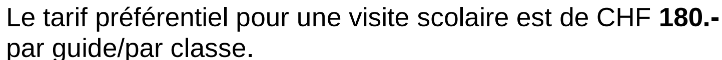
Le site internet des MAH regroupe l'ensemble de cette offre et permet de télécharger les dossiers pédagogiques.

- L'association **Genève Escapade** propose des visites guidées pour les écoles, notamment



LA RESTAURATION, mais c'est quoi ? (6P-8P)





Le tarif préférentiel pour une visite scolaire est de CHF **180.-** par guide/par classe.
Certaines communes offrent la visite; cas échéant, l'information est donnée aux enseignants par la direction d'établissement.

http://www.geneve-escapade.ch/

Pour toutes les activités et manifestations SHS ci-dessus :
contact : ***suzanne.schoeb@edu.ge.ch*** *coordinatrice de discipline SHS*

ARTS / Activités créatrices et manuelles / Arts visuels

Evaluation

Quelques informations complémentaires au sujet de l'évaluation de la discipline sont à disposition sur Petit-Bazar.

Toutes les informations relatives à des manifestations culturelles seront dorénavant transmises par le biais du *Correspondances*, et non par les MDAS.

Contact : ***cecile.koepfli@edu.ge.ch*** *coordinatrice de discipline ACM & AV*

Exposition "Keith Haring - Affiches vintage", du 17 octobre au 18 janvier

au Quartier Libre SIG (Pont de la Machine).
Années de scolarité concernées : 7P-8P (âge conseillé 11 ans).
Groupes : 10 élèves minimum – 25 élèves maximum.

Durant l'exposition, des visites guidées interactives sont proposées pour les classes. Elles sont gratuites et ont lieu exclusivement sur inscription, directement à exposition@sig-ge.ch.
Tél. 022 420 75 75.
Jours : lundi, mardi, jeudi, vendredi (pendant la période d'exposition).
Tranches horaires proposées: 9h15 –10h, 10h30 –11h15, 14h –14h45.
Durée : 45 minutes.

Sur ETIDEP, informations supplémentaires pour préparer la visite ou effectuer un jeu de piste sur place : http://icp.ge.ch/ep/etidep/spip.php?article3772

Musée Ariana : exposition temporaire « Jean-Marie Borgeaud – La terre au corps »

du 17 octobre 2014 au 26 avril 2015





L'activité artistique du peintre et sculpteur Jean-Marie Borgeaud (Genève, 1954) est centré sur le corps et sa présence. Les terres utilisées sont diverses dans des tonalités chaudes, noires au manganèse ou terres vernissées bleues.

Couple enlacé, taureau, crâne ou fœtus, exhaussés par des touches d'émail ou marqués par leur passage au feu, les œuvres de Jean-Marie Borgeaud nous renvoient à notre humanité, dans une constante tension entre puissance et fracture.

Le Musée Ariana propose une découverte des œuvres de l'artiste lors d'une visite organisée spécialement pour les enseignants **le mercredi 29 octobre 2014 de 14h à 16h.**




Inscriptions directement à www.ville-geneve.ch/ariana

Musée Ariana - Avenue de la Paix, 10 – 1202 Genève

Places limitées à 20 personnes maximum.

Musée d'Histoire des Sciences (MHS) : exposition « Dompter la lumière »

jusqu'au 12 avril 2015.

Peut-on contraindre la lumière ?
La forcer à emprunter un parcours particulier ou lui changer ses couleurs ?
C'est à travers une série de dispositifs interactifs que les visiteurs sont invités à trouver des réponses ludiques à ces questions.
Il n'y a pas d'âge pour venir s'amuser avec ce brillant phénomène ! Tout public et gratuit.



Un **dossier pédagogique** qui accompagne l'exposition "Dompter la lumière" propose des activités à faire en classe avant et après la visite de l'exposition. A télécharger **en cliquant sur** :

www.ville-ge.ch/mhs/accueil_ecoles.php

ou le demander à la réception du musée (version papier) dès l'ouverture de l'exposition.

Visites guidées gratuites pour les classes.

Inscription obligatoire au moins 15 jours avant la visite.

Renseignements et inscriptions: 022 418 50 60 ou 022 418 50 69 ou mhs@ville-ge.ch.

Contact : veronique.casetta.lapiere@edu.ge.ch *responsable Arts visuels*

Manifestation *La Grande Lessive*® le 16 octobre 2014

par la plasticienne Joëlle Gonthier
Thème de l'édition 2014 : *Transparents - Pas transparents*
Informations sur http://www.lagrandelessive.net

Présentation filmée de la manifestation : http://www.youtube.com/watch?v=-u5Q94e2tI0

Pour s'inscrire : "lagrandelessive@gmail.com" avec copie à *veronique.casetta-lapiere@edu.ge.ch*
Le secteur des Arts visuels recueille volontiers quelques photos par wetransfer ou drop box.
Le secteur est à disposition pour toute question.

Contact : veronique.casetta.lapiere@edu.ge.ch *responsable Arts visuels*

ARTS / Education musicale et rythmique

Moyens d'enseignement

Des ressources "clés en main" pour l'éducation musicale sont à disposition sur Petit Bazar (onglet enseignement). Des écoutes et des chansons sont proposées pour chacun des cycles.

Pour l'aspect "perception" :

- les dossiers des concerts scolaires de l'Orchestre de Chambre de Genève (OCG) accompagnés des fichiers audio (mp3) ;
- les dossiers des Concerts Jeunes de l'Orchestre de la Suisse Romande (OSR) accompagnés des fichiers audio (mp3);
- les dossiers des années antérieures et des dossiers à thème (Archives).

Indépendamment des concerts proprement dits, ces moyens peuvent être utilisés comme support de cours.

Pour l'aspect "expression et représentation" :

- des chansons à thème issues des concerts *La clé des chants, Droits de l'enfant* ou *Fête de la musique* ;
- les chants communs et patriotiques.

Chaque chant proposé possède une partition, le texte séparé, la version chantée et la version audio.

A raison d'une chanson par mois pour chaque cycle, une nouvelle est proposée en début de mois sur Petit Bazar. Cette année, pour le cycle 1, des chansons sur le thème de l'eau et, pour le cycle 2, des chansons éclectiques en anglais sont mises en ligne.

Evaluation

L'évaluation dans le domaine Arts/Musique est conduite en collaboration entre le titulaire de classe et le MDAS musique ou rythmique, lesquels dispensent l'enseignement de la discipline Musique. L'atteinte des objectifs d'apprentissage est évaluée par l'enseignant qui a dispensé les notions à évaluer. Des activités sont menées dans les axes "expression et représentation " et "perception", l'axe "acquisition de techniques" n'étant pas évaluable hors du contexte des axes précités. L'axe "culture" est un référentiel dans lequel se déroulent toutes les activités réalisées avec les élèves. Ceux-ci ne sont pas évalués en formation chorale.



De nouveaux outils d'évaluation sont à disposition sur Petit Bazar (onglet évaluation). Pour chacun des cycles, des outils de base (canevas, listing d'activités, exemples de critères) et des fichets pour chaque axe vecteur d'apprentissage du PER - soit "expression et représentation" et "perception" - sont proposés. Deux exemples d'activités bilan pour le cycle 2 sont également disponibles.

Contact : ***maximilien.ferrillo@edu.ge.ch*** *responsable Education musicale et rythmique*

Corps & Mouvement / Education physique

Document de liaison enseignement – évaluation

Une erreur s'est glissée dans le document de liaison enseignement-évaluation cycle moyen de la rentrée 2014, concernant l'enseignement de l'éducation physique.
Dans le paragraphe "Planification" (p. 81), il est fait mention d'un minimum de quatre leçons successives pour la construction et l'ancrage durable des apprentissages visés. En fait, comme au cycle élémentaire, on considère que le minimum nécessaire n'est pas de quatre, mais de six à huit leçons successives.

Contact : ***isabelle.maulini@edu.ge.ch*** *coordinatrice de discipline Education physique*

Formation générale

Interdépendances

Education21 propose La newsletter électronique **news21,** qui rend compte mensuellement de l'actualité des acteurs de l'éducation en vue d'un développement durable (projets et activités pédagogiques, manifestations, publications, ...).

Pour s'inscrire : http://www.education21.ch/fr/contact



Revue *ventuno*



Le dernier numéro (3/2014) de *ventuno*, la revue des pratiques en éducation en vue d'un développement durable (EDD) de la fondation *éducation21*, porte sur le thème des projets d'établissement.

Ce numéro de septembre propose de nombreuses pistes et activités pédagogiques pour mettre en œuvre des projets de classe ou d'établissement.

La revue peut être commandée en version imprimée, consultée ou téléchargée en pdf sur www.education21.ch/fr/enseignement/ventuno

Kit pédagogique «1024 Regards» - 1er volet thématique



Le premier des trois volets thématiques du kit EDD «1024 regards» d'*éducation21* a pour thème le droit à l'éducation. Les suggestions didactiques à télécharger servent également de support à la Journée internationale des droits de l'enfant du 20 novembre.

Pour les cycles 1 à 3.

Vivre ensemble - Droits de l'enfant

Droits de l'enfant 2014 – site Internet



Ce site propose de nombreuses informations et éléments à télécharger (Convention relative aux droits de l'enfant, films, etc.) en relation avec les fiches pédagogiques de la Journée Internationale des droits de l'enfant du 20 novembre. Cette année, c'est le droit à l'éducation qui sera à l'honneur.

Pour les cycles 1 à 3.



Pour toutes les activités Formation générale ci-dessus :

contact : suzanne.schoeb@edu.ge.ch *coordinatrice de discipline FG*

Informations techniques et générales

Accès à l'extranet de la plateforme du PER

La DGEO a le plaisir d'annoncer que les enseignants de l'enseignement obligatoire genevois ont désormais la possibilité de se connecter à l'extranet de la plateforme du PER avec leurs identifiants personnels. Ils y trouveront notamment l'ensemble des moyens d'enseignement officiels utilisés en Suisse romande.

Procédure de connexion :

- Dans un navigateur Internet, saisir l'adresse www.plandetudes.ch
- En haut à droite, cliquer sur "***Ouvrir une session***", puis choisir "***Adresse DIP Genève***"



- Utiliser l'adresse edu-xxx et le mot de passe utilisé pour le courrier électronique



- Une fois connecté, le nom est écrit en haut à droite et l'accès à l'onglet MER est possible



En cas de difficulté, contacter le support technique: support.eel@edu.ge.ch

Pour tout autre question : joelle.leutwyler@etat.ge.ch *cheffe de service*

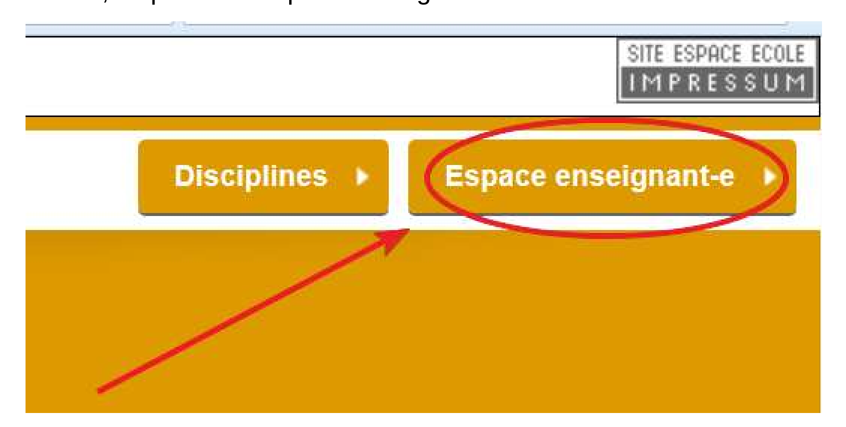
Accès au site des disciplines du cycle d'orientation

Dès cette semaine, les enseignants du primaire peuvent se connecter au portail des sites internet des disciplines du cycle d'orientation.

Les ressources mises à disposition des enseignants par la direction générale, les présidents de groupe, les représentants de discipline ou les enseignants de la discipline y sont publiées. De même, le document de liaison de chaque discipline et les clarifications relatives à l'évaluation communes à toutes les disciplines, sont publiés dans les documents de référence.

Procédure de connexion :

- Dans un navigateur internet, saisir l'adresse http://edu.ge.ch/co
- En haut à droite, cliquer sur "Espace enseignant-e"



- Utiliser l'adresse edu-xxx et le mot de passe utilisé pour le courrier électronique



- La connexion à l'espace enseignant est effective. Choisir la discipline souhaitée

***Contact : joelle.leutwyler@etat.ge.ch** cheffe de service*

Ressources numériques associées à un moyen d'enseignement

Depuis quelques années, il est de plus en plus courant de constater que des moyens d'enseignement sont accompagnés d'une ressource numérique sous forme de CD audio, de CD-rom ou d'un accès à un site Internet.

Les équipements informatiques des écoles romandes sont d'une très grande diversité et la diversité des systèmes d'exploitation installés sur les ordinateur est également très grande (notamment : MS-Windows, Macintosh, Linux, mais aussi iOS, android, etc.)

La DGEO et le SEM ont été alertés au sujet de problèmes de compatibilité rencontrés par des enseignants primaires genevois avec des CD-rom ou des sites internet en lien avec des moyens d'enseignement. Chaque problème identifié fait ou a fait l'objet d'une analyse par le SEM et une solution est développée pour le résoudre.

Le SEM a créé une page Internet accessible aux enseignants, recensant tous les problèmes identifiés, leur statut et les solutions techniques apportées ou des conseils d'utilisation permettant de contourner les difficultés.

La DGEO et le SEM remercient les enseignants de signaler tout autre problème du même ordre qui n'aurait pas encore été identifié.

Lien : https://prod.etat-ge.ch/wikiext/pages/viewpage.action?pageId=353370262

Contact : joelle.leutwyler@etat.ge.ch *cheffe de service*

Informations

Classes multicolores

Il reste encore quelques places disponibles dans 3 sites :

- Chalet les Sapins à Morgins
- Clos des Sapins à Saint-Cergue
- Maison La Grève à Versoix

durant la période du 17 novembre au 19 décembre 2014.

Contacter le secrétariat des classes multicolores **: Mme Nathalie Lilla**, 022 546 21 30 du lundi au jeudi de 7h30 à 12h30 et de 13h00 à 15h30.

Séminaire *Vivre ensemble, filles et garçons*

Il reste des places pour le séminaire *Vivre ensemble, filles et garçons - Comportements sexistes chez les jeunes : analyse du phénomène et outils à disposition pour les professionnel-le-s dans les écoles* organisé par le Bureau de la promotion de l'égalité entre femmes et hommes (BPE) le mardi 30 septembre 2014 de 18h30 à 21h.

Attention ! Du fait du nombre important d'inscriptions déjà enregistrées, le séminaire se tiendra à la

Maison de Quartier des Eaux-Vives
Chemin de la Clairière 3
1207 Genève

et non dans les locaux du BPE au 8 rue du XXXI-Décembre, comme initialement annoncé.

Programme sur ETIDEP : http://icp.ge.ch/ep/etidep/spip.php?article3715

***Contact : france.laurent@etat.ge.ch**, bureau GE de la promotion de l'égalité entre femmes et hommes*



Paola Marchesini
Directrice générale adjointe
de l'enseignement obligatoire

Une remarque ou une proposition sur "Correspondances" ? Contact : philippe.lemiere@etat.ge.ch adjoint de direction